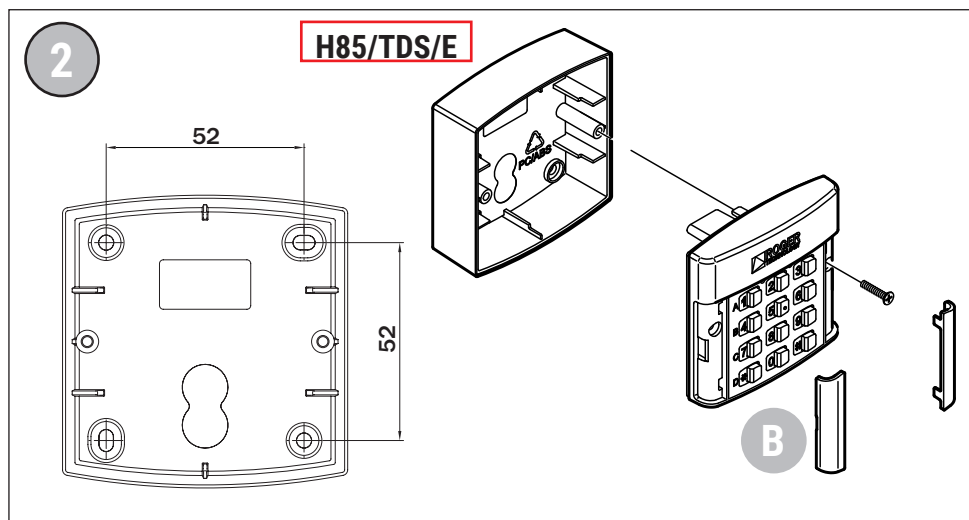
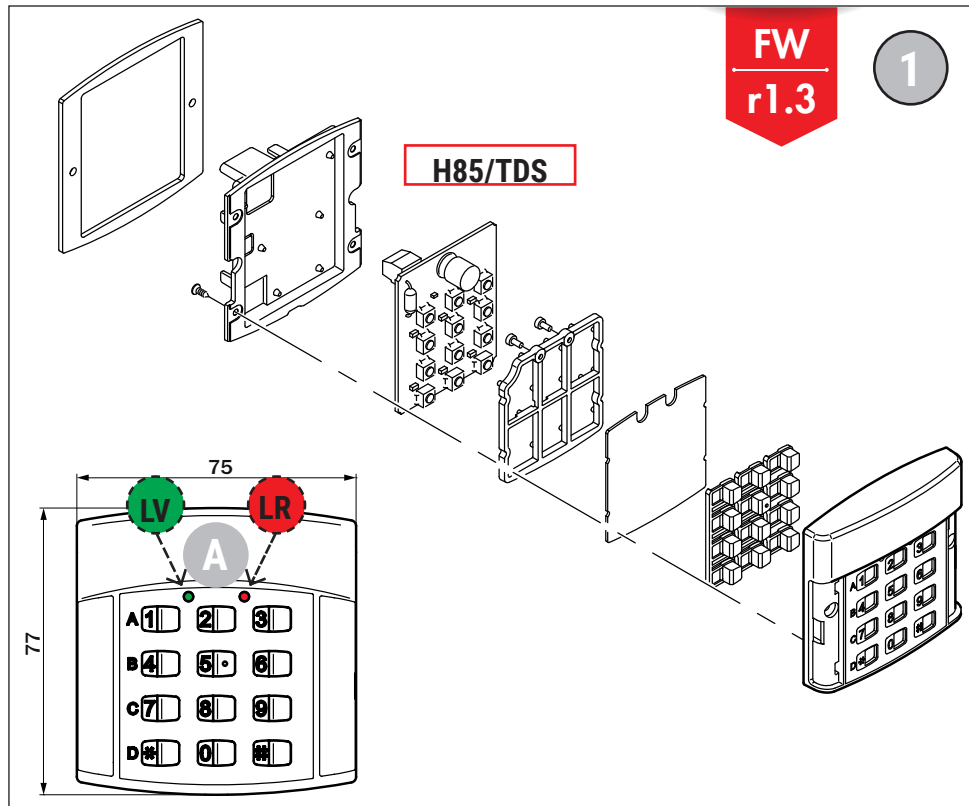
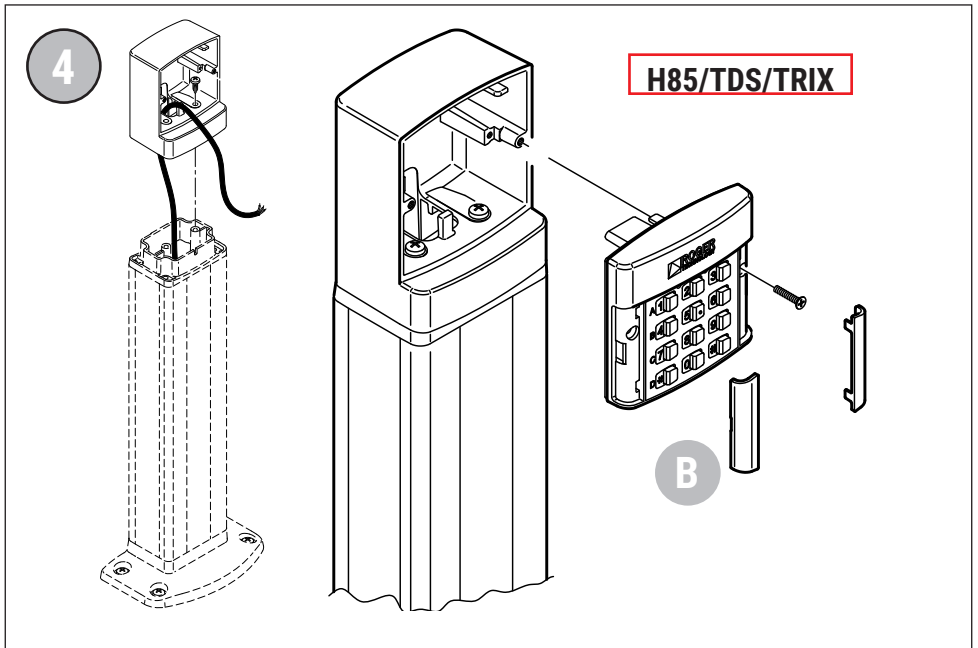
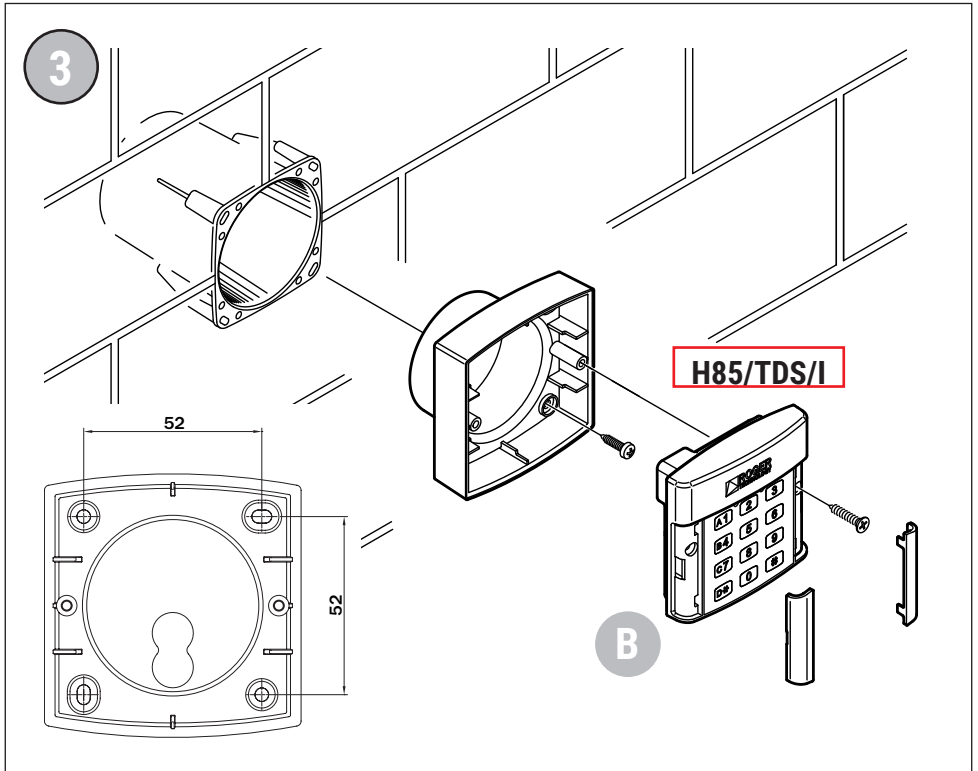
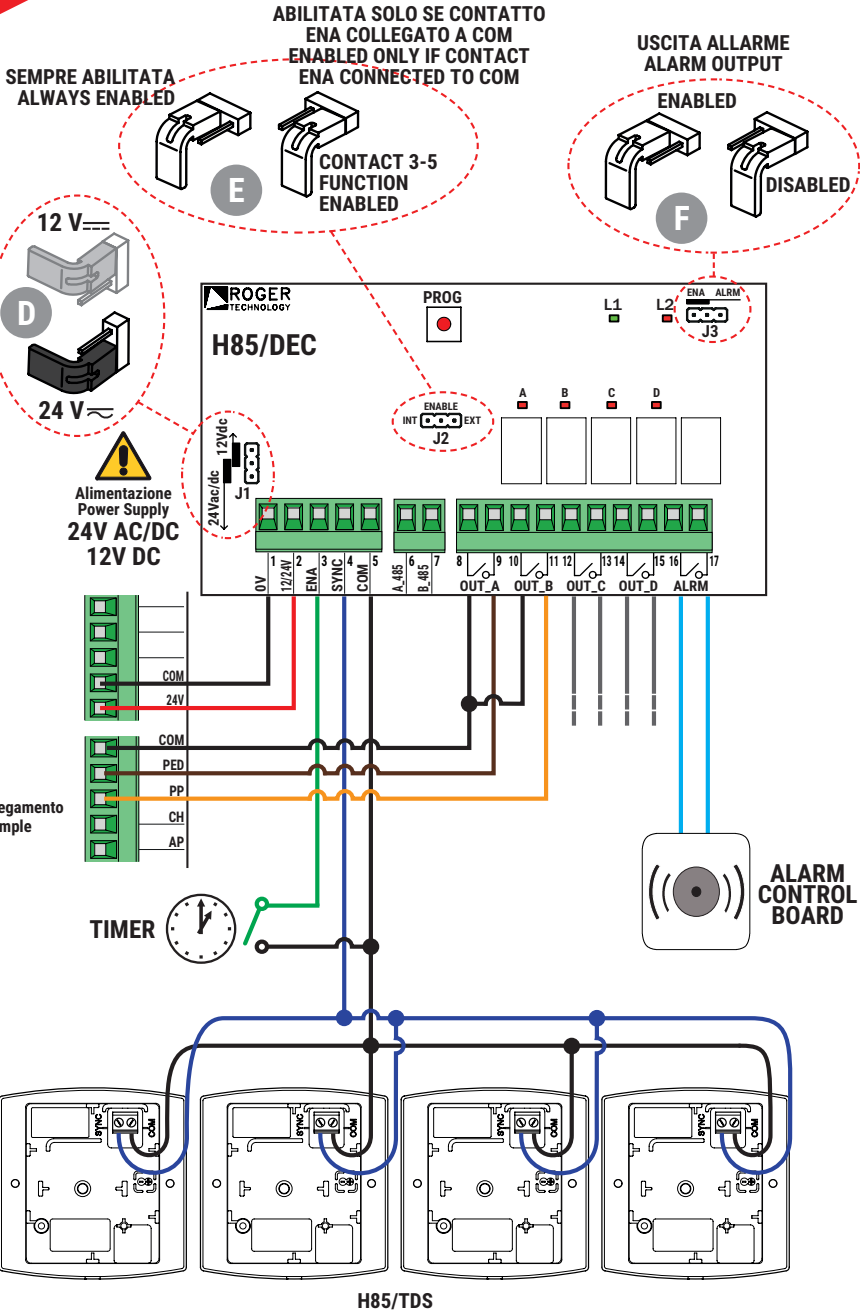


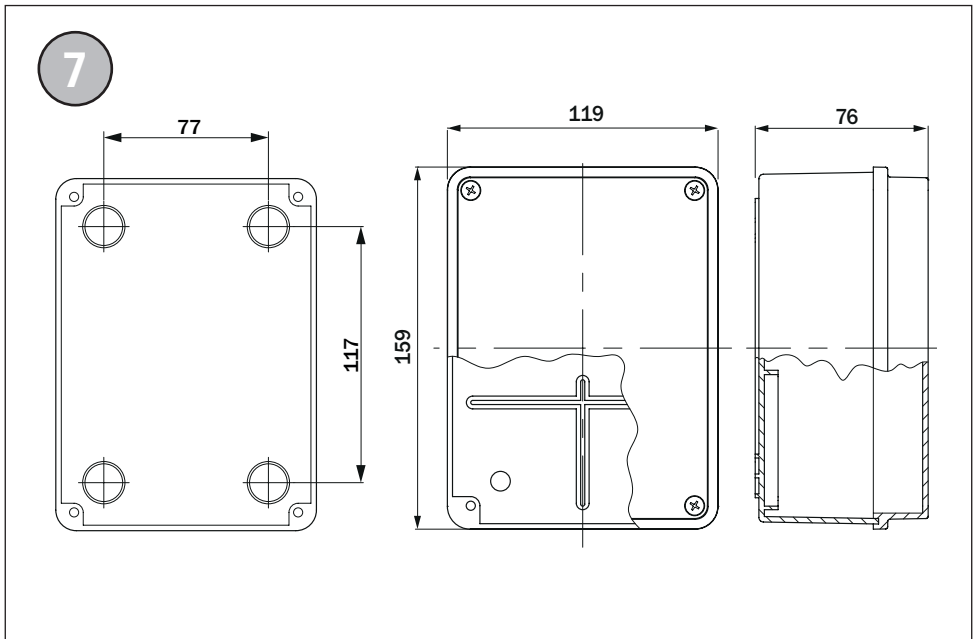
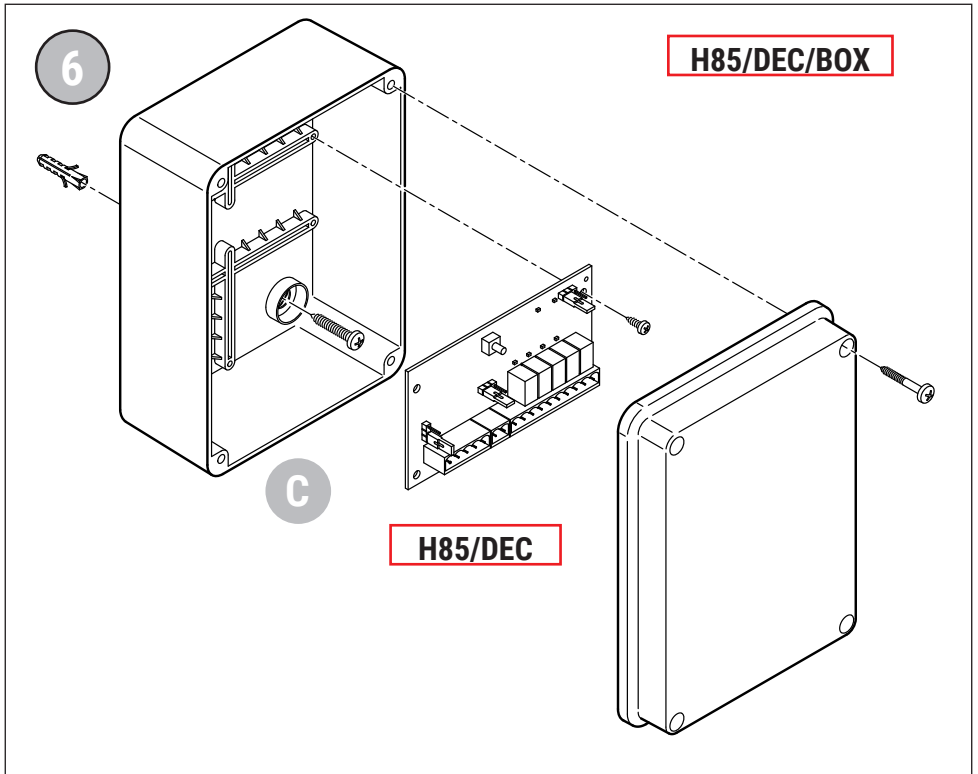
Illustrazioni e schemi - Pictures and schemes - Illustrations et schémas
Ilustrações e esquemas - Ilustraciones y esquemas - Darstellungen und Schemen







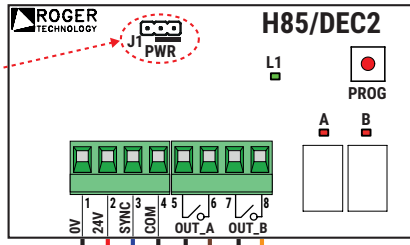
Esempio di collegamento
Connection example



FW
r1.1

ABILITAZIONE
RIPRISTINO
PASSWORD

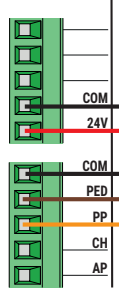
H



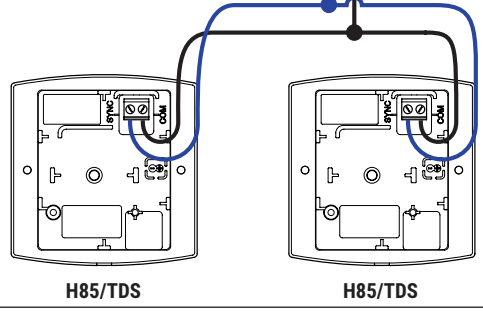
8



Alimentazione
Power Supply
24V AC/DC



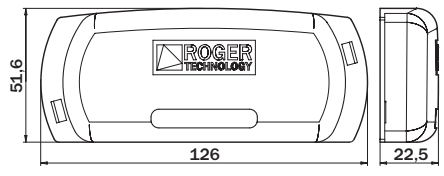
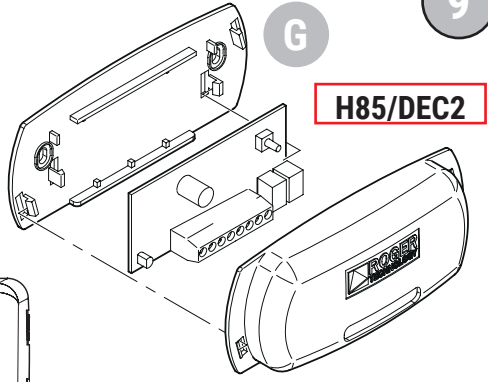
Esempio di collegamento
Connection example



H85/DEC2/BOX

G

9



10

MEMORIZZAZIONE DELLA PASSWORD (PARTENDO DA PASSWORD DI FABBRICA "0000") STORING THE PASSWORD (STARTING WITH THE FACTORY PASSWORD "0000")

SCRIVI QUI LA PASSWORD CHE VUOI MEMORIZZARE, SE MENO DI 6 CIFRE, CANCELLA LE RIMANENTI CASELLE
WRITE HERE THE PASSWORD YOU WANT TO STORE, IF LESS THAN 6 DIGITS, DELETE THE REMAINING BOXES

COPIA QUI COPY HERE

COPIA QUI COPY HERE

 # #

SEQUENZA DA DIGITARE:
SEQUENCE TO BE ENTERED: ** 0000 #



11

CAMBIO DELLA PASSWORD CHANGING THE PASSWORD

SCRIVI QUI LA PASSWORD ATTUALE
ENTER YOUR CURRENT PASSWORD HERE

SCRIVI QUI LA PASSWORD CHE VUOI MEMORIZZARE
WRITE THE NEW PASSWORD YOU WANT TO STORE HERE

COPIA QUI COPY HERE

COPIA QUI COPY HERE

COPIA QUI COPY HERE

 # # #

SEQUENZA DA DIGITARE:
SEQUENCE TO BE ENTERED: **



12

RIPRISTINO DELLA PASSWORD AL VALORE DI FABBRICA (0000) RESET THE PASSWORD TO THE FACTORY DEFAULT VALUE (0000)

SCRIVI QUI UNO QUALUNQUE DEI CODICI UTENTE MEMORIZZATI NELLA TASTIERA
WRITE HERE ANY OF THE USER CODES STORED IN THE KEYBOARD

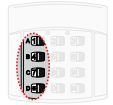
COPIA QUI COPY HERE

0000 # 0000



13

MEMORIZZAZIONE DI UN CODICE UTENTE CON ABILITAZIONE DI TUTTE LE FUNZIONI (A, B, C, D) STORAGE OF A USER CODE ENABLING ALL FUNCTIONS (A, B, C, D)



SCRIVI QUI LA PASSWORD ATTUALE
ENTER YOUR CURRENT PASSWORD HERE
(0000 SE NON HAI MODIFICATO QUELLA DI FABBRICA)
(0000 IF YOU HAVE NOT CHANGED THE FACTORY DEFAULT)

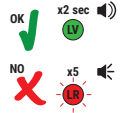
COPIA QUI
COPY HERE

SCRIVI QUI IL CODICE CHE VUOI MEMORIZZARE
WRITE HERE THE CODE YOU WANT TO STORE

SEQUENZA DA DIGITARE:
SEQUENCE TO BE ENTERED: *



#



14

MEMORIZZAZIONE DI UN CODICE UTENTE CON ABILITAZIONE SOLO DI ALCUNE FUNZIONI (SCELTE TRA A, B, C, D) STORAGE OF A USER CODE ENABLING ONLY CERTAIN FUNCTIONS (CHOICE BETWEEN A, B, C, D)



SCRIVI QUI LA PASSWORD ATTUALE
ENTER YOUR CURRENT PASSWORD HERE
(0000 SE NON HAI MODIFICATO QUELLA DI FABBRICA)
(0000 IF YOU HAVE NOT CHANGED THE FACTORY DEFAULT)

COPIA QUI
COPY HERE

SCRIVI QUI IL CODICE CHE VUOI MEMORIZZARE
WRITE HERE THE CODE YOU WANT TO STORE

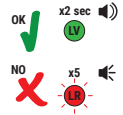
SCRIVI QUI LE FUNZIONI DA ABILITARE (A,B,C,D)

SEQUENZA DA DIGITARE:
SEQUENCE TO BE ENTERED: *



#

#



15

CANCELLAZIONE DI UN CODICE UTENTE DELETION OF A USER CODE

SCRIVI QUI IL CODICE UTENTE CHE VUOI CANCELLARE
WRITE HERE THE USER CODE YOU WANT TO DELETE

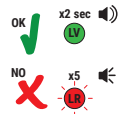
COPIA QUI
COPY HERE

COPIA QUI
COPY HERE

SEQUENZA DA DIGITARE:
SEQUENCE TO BE ENTERED: # #



*



16

CANCELLAZIONE COMPLETA DELLA MEMORIA CODICI COMPLETE DELETION OF CODE MEMORY

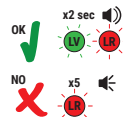
SCRIVI QUI LA PASSWORD ATTUALE
ENTER YOUR CURRENT PASSWORD HERE

COPIA QUI
COPY HERE

SEQUENZA DA DIGITARE:
SEQUENCE TO BE ENTERED: # # *



*



1 Avvertenze generali

Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente a personale qualificato.

ROGER TECHNOLOGY declina qualsiasi responsabilità derivante da un uso improprio o diverso da quello per cui è destinato ed indicato nel presente manuale.

L'installazione, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati da personale qualificato nell'osservanza della Buona Tecnica e in ottemperanza alle normative vigenti.

Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.



Togliere l'alimentazione elettrica, prima di qualsiasi intervento. Scollegare anche eventuali batterie tampone, se presenti.

Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.

I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

ATTENZIONE! La manipolazione delle parti elettroniche e dei conduttori deve essere effettuata con la massima cautela, in quanto trattasi di dispositivi sensibili alle scariche elettrostatiche.

2 Caratteristiche tecniche

	H85/DEC	H85/DEC2
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE INTERFACCIA (*)	24 VAC-DC 12 VDC	24 VAC-DC
ASSORBIMENTO DI CORRENTE	1 tastiera 20mA 1 tastiera + interfaccia in stand-by 40 mA 1 tastiera + interfaccia con relay attivo 50 mA	
NUMERO MASSIMO DI TASTIERE COLLEGABILI	4	2
NUMERO MASSIMO DI CIFRE PER CODICE UTENTE	6	
NUMERO MINIMO DI CIFRE PER CODICE UTENTE	3	
NUMERO DI USCITE DISPONIBILI	4 di comando 1 di allarme	2 di comando
NUMERO DI CODICI UTENTE MEMORIZZABILI NELL'INTERFACCIA	500	
TIPO DI ATTIVAZIONE USCITE:	a uomo presente (continua fino al rilascio del tasto)	
TIPO DI USCITA	relay, contatto puro	
MASSIMA POTENZA COMMUTABILE (CARICO RESISTIVO)	carico in AC-DC: 60 VA/24 W corrente massima: 1 A tensione massima: 30VAC-DC	
RITARDO ATTIVAZIONE RELAY	100 ms	
LUNGHEZZA MASSIMA CAVO DA INTERFACCIA A TASTIERA	100 m (cavo a due conduttori di sezione 0.5 mm ²)	
RETRO ILLUMINAZIONE TASTIERA	6 LED bianchi, due livelli di intensità	
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	 -10° C  +55° C	
GRADO DI PROTEZIONE	H85/TDS IP54	
GRADO DI PROTEZIONE	H85/DEC/BOX IP54	H85/DEC2/BOX IPX0
DIMENSIONI PRODOTTO (mm)	H85/DEC/BOX 158x119x76	H85/DEC2/BOX 126x52x25
PESO	279 g	62 g
DIMENSIONI / PESO PRODOTTO	H85/TDS/I H85/TDS/E H85/TDS/TRIX	dimensioni in mm. 75x77x60 Peso: 106 g dimensioni in mm. 75x77x41 Peso: 101 g dimensioni in mm. 75x98x58 Peso: 242 g

(*) Alimentare l'interfaccia H85/DEC o H85/DEC2 con centrali di comando ROGER TECHNOLOGY. In alternativa usare alimentatori di sicurezza. L'utilizzo di alimentatori NON di sicurezza può essere fonte di pericolo.

3 Descrizione

Il sistema di comando a codice H85 permette di comandare automazioni motorizzate mediante la digitazione di un codice. Il sistema è composto da minimo di 1 a massimo di 4 tastiere H85/TDS a codice numerico abbinabili alla scheda interfaccia H85/DEC, oppure da minimo di 1 a massimo di 2 tastiere H85/TDS abbinabili alla scheda interfaccia H85/DEC2.

4 Funzionalità della tastiera H85/TDS

La tastiera a codice H85/TDS è composta da 12 tasti, di cui 4 hanno anche funzione di attivazione comando, per la gestione degli ingressi mediante codice.

Dispone di due LED di segnalazione, uno verde LV e uno rosso LR, e un buzzer.

È possibile memorizzare un massimo di 500 codici utente, ciascuno dei quali deve avere minimo 3 cifre e al massimo 6. I codici utente sono memorizzati all'interno dell'interfaccia.

La tastiera è dotata di una retro illuminazione a LED bianchi che si intensifica quando si premono i tasti.

5 Funzionalità dell'interfaccia H85/DEC - H85/DEC2

L'interfaccia **H85/DEC** collegata alle centrali di comando ROGER può gestire fino ad un massimo di 4 tastiere **H85/TDS**, mentre l'interfaccia **H85/DEC2** può gestire un massimo di 2 tastiere **H85/TDS**.

È possibile collegare tastiere della serie **H85/TTD** ("touch" a sfioramento), purché il numero complessivo di tastiere collegate sia limitato come da specifiche tecniche.

6 Installazione tastiera con interfaccia H85/DEC - H85/DEC2

In base al tipo di tastiera scelta (vedi **figure 2, 3, 4**), procedere all'installazione come indicato di seguito:

- Svitare le viti di fissaggio ed aprire la tastiera **H85/TDS**.
- Fissare la tastiera al supporto desiderato con viti adeguate (non di nostra fornitura).
- Effettuare i collegamenti elettrici come indicato in **figura 5 e 8**. Per il collegamento alla scheda interfaccia **H85/DEC** oppure **H85/DEC2** utilizzare cavo 0,5 mm² con lunghezza massima di 100 m.
- Richiudere la tastiera **H85/TDS** e fissare le mascherine laterali, facendo attenzione al corretto posizionamento.

7 Descrizione dei contatti interfaccia H85/DEC - H85/DEC2

CONTATTO		H85/DEC
1(0V)	2(12/24)	Alimentazione 24VAC-DC oppure 12VDC. Selezionare il tipo di alimentazione mediante il jumper J1 (vedere figura 5, dettaglio D).
3(ENA)	5(COM)	È possibile collegare un timer o un contatto a chiave tra i morsetti 3-5. La funzione è attiva solo se il jumper J2 (dettaglio E) è in posizione EXT. Se il contatto è aperto e sulla tastiera viene digitato un codice utente valido, non si consente l'attivazione del relay OUT.
4(SYNC)	5(COM)	Collegamento all'alimentazione delle tastiere. SYNC: Morsetto di collegamento per più tastiere con funzione di sincronismo.
8	OUT A	9 Uscita di comando A (contatto Relay N.A.), attivabile col tasto 1/A.
10	OUT B	11 Uscita di comando B (contatto Relay N.A.), attivabile col tasto 4/B.
12	OUT C	13 Uscita di comando C (contatto Relay N.A.), attivabile col tasto 7/C.
14	OUT D	15 Uscita di comando D (contatto Relay N.A.), attivabile col tasto */D.
16	ALRM	17 Uscita di ALLARME (contatto N.C.) Il contatto si apre quando rileva una condizione di allarme. Per escludere questa funzione, vedere jumper J3 (figura 5, dettaglio F).

CONTATTO		H85/DEC2
1(0V)	2(12/24)	Alimentazione 24VAC/DC.
3(SYNC)	4(COM)	Collegamento all'alimentazione delle tastiere. SYNC: Morsetto di collegamento per più tastiere con funzione di sincronismo.
5	OUT A	6 Uscita di comando A (contatto Relay N.A.), attivabile col tasto 1/A.
7	OUT B	8 Uscita di comando B (contatto Relay N.A.), attivabile col tasto 4/B.

8 Installazione interfaccia H85/DEC

Procedere all'installazione come indicato di seguito (vedi **figure 6 e 7**):

- Aprire il contenitore **H85/DEC/BOX** e fissarlo a muro con viti adeguate, non di nostra fornitura.
- Effettuare i collegamenti elettrici come indicato in **figura 5**.

9 Installazione interfaccia H85/DEC2

Procedere all'installazione come indicato di seguito (vedi **figura 9**):

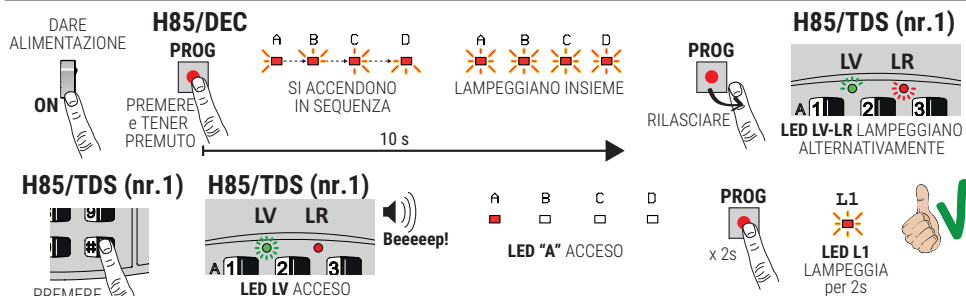
- Aprire il contenitore **H85/DEC2/BOX** e fissarlo a muro con viti adeguate, non di nostra fornitura.
- Effettuare i collegamenti elettrici come indicato in **figura 8**.

10 Sequenza di programmazione

Le operazioni da eseguire sono schematizzabili dalla seguente sequenza:

- 1) Memorizzare un codice utente nella memoria dell'interfaccia; annotare il suo valore perché potrebbe servire in futuro per il reset della password (bisogna conoscere uno dei codici utente in memoria)
 - 2) Con LED **LV** e **LR** spenti (tastiera in stand-by) verificare che la memorizzazione del codice utente sia andata a buon fine digitando la sequenza di attivazione e verificando l'attivazione del relay sull'interfaccia, sapendo che ai tasti **1/A, 4/B, 7/C, */D** corrispondono i 4 relays **OUT_A, OUT_B, OUT_C, OUT_D** di H85/DEC (nel caso di H85/DEC2 si possono utilizzare solo i primi due tasti)
 - 3) Memorizzare eventuali altri codici utente (diversi dal primo)
 - 4) Salvare una nuova password (di fabbrica è 0000), annotare il suo valore
- NOTA: la modifica della password è consigliata per garantire la sicurezza dell'installazione

11 Procedura di apprendimento tastiera sull'interfaccia H85/DEC



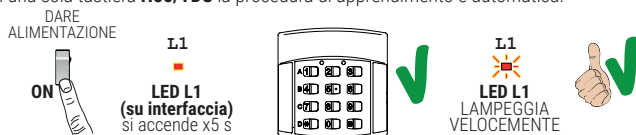
- Dare alimentazione all'interfaccia **H85/DEC**. I LED **L1, L2, A, B, C, D** si accendono in successione, come diagnostica di funzionamento.
- Premere e tener premuto il tasto **PROG** sull'interfaccia **H85/DEC**, per circa 10 s.
- I LED **A, B, C, D** prima si accendono in successione, poi si spengono;
- Quando i LED lampeggiano insieme, rilasciare il tasto **PROG**.
- La procedura di apprendimento è attivata.
- I LED verde **LV** e rosso **LR** presenti sulla tastiera **H85/TDS** si accendono alternativamente.
- Premere 3 volte il tasto **# (# # #)** sulla tastiera che si vuole codificare per prima. Se l'apprendimento è andato a buon fine il LED verde **LV** si accende e il buzzer emette una segnalazione acustica prolungata.
- Sull'interfaccia **H85/DEC** il LED **A** relativo alla tastiera codificata passa dalla modalità lampeggiante ad acceso fisso.
- Procedere alla codifica delle eventuali altre tastiere (**# # #**). Per ogni tastiera codificata si accenderà fisso il relativo LED (**B...C...D**) sull'interfaccia.
- Se le tastiere codificate sono **1, 2 o 3**, per terminare la procedura di apprendimento premere il tasto **PROG** per 2 s. Il LED **L1** sull'interfaccia inizia a lampeggiare. B-C-D sono spenti.
- Se le tastiere codificate sono **4**, l'uscita dalla procedura è automatica, dopo aver premuto per 3 volte il tasto **#** sulla tastiera 4. Il LED **L1** sull'interfaccia inizia a lampeggiare. B-C-D sono spenti.

ATTENZIONE! Se il tasto **PROG** viene rilasciato prima dei 10 s e il LED verde **L1** si accende, la procedura di apprendimento si interrompe. Si consiglia di togliere e ridare alimentazione e ripetere la procedura di apprendimento.

12 Procedura di apprendimento tastiera sull'interfaccia H85/DEC2

Modalità Plug and Play.

Nel caso di utilizzo di una sola tastiera **H85/TDS** la procedura di apprendimento è automatica.



- Dare alimentazione. I LED **L1, A, B** sull'interfaccia si accendono in successione come diagnostica di funzionamento. Il LED verde **L1** rimane acceso per circa 5 s.
 - Se la tastiera viene rilevata, il LED **L1** lampeggia velocemente, e l'apprendimento è andato a buon fine.
 - Se la tastiera non viene rilevata il LED **L1** si spegne. Verificare il collegamento tra interfaccia e tastiera.
- Qualora la procedura di riconoscimento Plug and Play non andasse a buon fine, procedere come sotto indicato

Modalità Doppia tastiera.

Nel caso di utilizzo di due tastiere **H85/TDS**, o nel caso di installazione di una seconda tastiera in un momento successivo,

o se la modalità Plug and Play non è andata a buon fine, la procedura di apprendimento è la medesima di quella indicata al capitolo 11.

I LED di segnalazione sono 2 (**A, B**) anziché 4.

13 Memorizzazione di un codice utente (fig. 13-14)

Alla prima accensione, per accedere alla digitazione su tastiera, la password di fabbrica è **0000**.

ATTENZIONE!

- NON è possibile memorizzare il codice utente **0000**.
- NON è possibile memorizzare un codice utente uguale alla password (esempio: codice utente **1234** e password **1234**).

Esempio 1: memorizzazione codice utente 34741, password 0000, abilitazione di tutti i tasti funzione **1/A, 4/B, 7/C, */D** digitare:

* 0000 * (il led LR rosso si accende) **34741 # #**

Se la procedura va a buon fine il LED verde **LV** si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED.

Esempio 2: memorizzazione codice utente 34741, password 0000, abilitazione solo tasto funzione **4/B** digitare:

* 0000 * (il led LR rosso si accende) **34741 # B #**

NOTA: Se la password inserita è corretta il LED rosso **LR** si accende. Se non si accende, ripetere la procedura con la password corretta.

Se la procedura va a buon fine il LED verde **LV** si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED.

Figura 13-14 schematizza graficamente gli esempi sopra indicati.

13.1 Attivazione del codice utente

Digitare il codice utente precedentemente memorizzato con più funzioni di canale (es. **34741**) seguito da asterisco (*).

Se il codice è presente in memoria il LED verde **LV** della tastiera si accende.

Premere e tener premuto uno dei tasti/canali abilitati (es. **4/B - CH_B**).

Esempio:

34741 * B

Se è abilitato SOLO uno dei canali **CH (1/A...4/B...7/C...*/D)** il relay **OUT** ad esso associato si attiva immediatamente dopo aver digitato il codice utente seguito da * (asterisco):

ESEMPIO con codice utente **89512** e solo **CH_A** abilitato.

89512 * (si attiva il relay OUT_A)

NOTA: l'attivazione dell'uscita OUT si mantiene finché il tasto asterisco (*) resta premuto; al rilascio del tasto la tastiera **H85/TDS** va in stand-by.

ATTENZIONE!

- Tra la pressione di un tasto e il successivo si hanno a disposizione 5 s. Se la digitazione è troppo lenta, si attiva la segnalazione di errore (3 lampeggi veloci del LED rosso **LR**) e si deve immettere di nuovo il codice.
- Se si preme un tasto/canale **1/A, 4/B** ... non abilitato, non si attiva nessuna uscita OUT.
- In caso di errore nella digitazione del codice, per uscire dalla modalità di attivazione premere #.

14 Cancellazione di un codice utente (fig. 15)

Individuare il codice utente (esempio **34741**) da cancellare, e digitare in sequenza:

34741 *

Se il codice è presente in memoria, il LED rosso **LR** lampeggia e poi si accende fisso.

Confermare entro 5 s, digitando

34741 *

Se i due codici sono stati digitati correttamente (uguali), la procedura va a buon fine e il LED verde **LV** si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED.

Riassumendo l'esempio con codice utente **34741** da cancellare, la sequenza da digitare è la seguente:

34741 * 34741 *

15 Cambio password (fig. 11)

Ai fini della sicurezza dell'installazione, si raccomanda di cambiare la password dal valore di fabbrica 0000.

La password assegnata di fabbrica è **0000**.

Cambio password da 0000 a 12345, digitare in sequenza:

* * **0000 #** (il LED rosso **LR** si accende) **12345 # 12345 #**

Se la procedura è andata a buon fine si accende il LED verde **LV** e si attiva il buzzer per 5 s.

Se la procedura NON è andata a buon fine il LED rosso **LR** effettua 5 lampeggi veloci e il buzzer si attiva ad intermittenza.

15.1 Ripristino della password al valore di fabbrica (fig. 12)

Nel caso di smarrimento/dimenticanza della password, è possibile ripristinarla al valore di fabbrica (0000) conoscendo uno qualunque dei codici utente memorizzati in H85/DEC - H85/DEC2.

i **NOTA:** (Solo **H85/DEC2**) Per abilitare la funzione di ripristino password selezionare il jumper **J1** come indicato in **fig. 8** dettaglio **H**.

Per ripristinare la password, conoscendo ad esempio il codice utente 12345, digitare in sequenza:

Ripristino password di fabbrica:

* * 12345 # (il LED rosso **LR** si accende) 0000 # 0000 #

Se la procedura va a buon fine, il LED verde **LV** della tastiera si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED. Se la procedura NON è andata a buon fine il LED rosso **LR** della tastiera effettua 5 lampeggi veloci e il buzzer si attiva ad intermittenza.

16 Cancellazione completa della memoria (fig. 16)

È possibile cancellare tutti i codici utente dalla memoria agendo o sulla tastiera **H85/TDS** oppure sull'interfaccia **H85/DEC - H85/DEC2**.

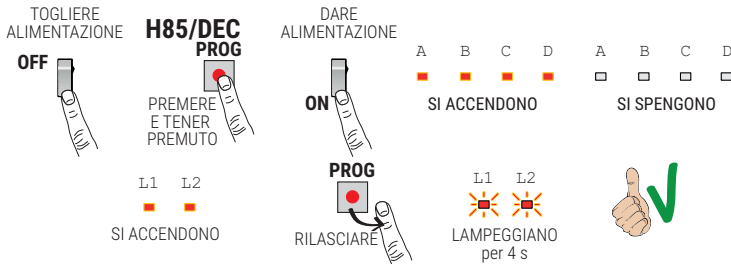
Cancellazione memoria agendo sulla tastiera H85/TDS

Sulla tastiera **H85/TDS** digitare in sequenza, con l'ultima password inserita (esempio ultima password inserita **87654**):
* 87654 # # *

Se la password inserita è corretta, i LED verde **LV** e rosso **LR** della tastiera lampeggiano lentamente per 2 s, contemporaneamente si attiva il buzzer.

Cancellazione memoria agendo sull'interfaccia H85/DEC

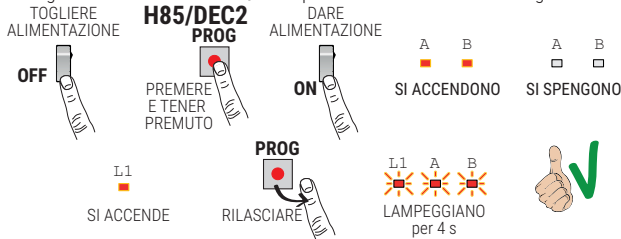
Per cancellare la memoria agendo sull'interfaccia **H85/DEC** procedere come indicato di seguito:



- Togliere alimentazione;
- Premere e tener premuto il tasto **PROG** e contemporaneamente dare alimentazione (senza rilasciare il tasto **PROG**). Prima, i LED **L1** e **L2** si spengono e i LED **A, B, C, D** si accendono; successivamente si accendono i LED **L1** e **L2** e si spengono i LED **A, B, C, D**.
- Rilasciare il tasto **PROG**.
- La modalità di cancellazione si attiva e i LED **L1** e **L2** lampeggiano per 4 s.

Cancellazione memoria agendo sull'interfaccia H85/DEC2

Per cancellare la memoria agendo sull'interfaccia **H85/DEC2** procedere come indicato di seguito:



- Togliere alimentazione;
- Premere e tener premuto il tasto **PROG** e contemporaneamente dare alimentazione (senza rilasciare il tasto **PROG**). Prima, i LED **A, B** si accendono; successivamente si spengono e si accende il LED **L1**.
- Rilasciare il tasto **PROG**.

- La modalità di cancellazione si attiva e i LED **L1**, **A** e **B** lampeggiano per 4 s.

17 Funzione avanzata: mascheramento del codice

ATTENZIONE! Questa funzione è disponibile per i codici utente a 6 cifre, per aumentarne la sicurezza nella digitazione del codice.

La funzione di mascheramento fornisce la possibilità di "nascondere" il codice vero e proprio in mezzo a cifre digitate a caso. Il codice considerato sarà composto dalle ultime 6 cifre digitate prima del tasto asterisco (*).

Esempio codice utente **245672**, uscita abilitata **OUT_B**.

294862...308236 **245672** * 057986...791964 * **B**

NOTA: digitando semplicemente **245672 * * B** si attiva il codice utente senza usare la funzione di mascheramento del codice.

18 Segnalazioni

SEGNALAZIONE TASTIERA H85/TDS	POSSIBILE CAUSA
5 lampeggi veloci del LED LR Buzzer intermittente	Password errata.
	Codice utente non presente in memoria.
	Codice utente o password inserita con meno di 3 cifre o più di 6.
	In modalità cancellazione codice o di cambio password: i codici di conferma non sono uguali a quelli inseriti.
	Codice utente già memorizzato.
	Mancata digitazione * dopo il codice utente.
	Errata digitazione: # al posto di *.
Lampeggio alternato dei LED LV e LR	(Solo H85/DEC2) Tentativo di memorizzazione di un codice utente sul tasto funzione C o D, non gestiti dall'interfaccia.
	Errato inserimento codice utente per 5 volte consecutive. La tastiera si blocca per 20 s. Nel caso di più tastiere collegate alla scheda interfaccia: una delle tastiere è in fase di trasmissione del comando.

SEGNALAZIONE H85/DEC-H85/DEC2	POSSIBILE CAUSA
LED L1 lampeggia velocemente	Nessuna anomalia.
LED L1 lampeggia lentamente	Errore nella comunicazione delle tastiere. Solo H85/DEC2: una delle due tastiere ha problemi di funzionamento o è scollegata.
LED L2 spento (<i>solo H85/DEC</i>)	Nessun allarme riscontrato.
LED L2 acceso per 3 s (<i>solo H85/DEC</i>)	Errore ripetitivo ma non grave nella comunicazione con le tastiere. Verificare che il percorso dei cavi non sia vicino a fonti di disturbo.
LED L2 acceso fisso (<i>solo H85/DEC</i>)	Allarme manomissione sistema.
	Tentato collegamento di tastiera non riconosciuta dall'interfaccia.
	Cavo di collegamento disconnesso per più di 40 s (da almeno una tastiera).
	Il contatto ALRM è aperto. Per ripristinare l'allarme, premere il tasto PROG per 1 s, il LED L2 si spegne e il contatto ALRM si chiude. Verificare quale tastiera causa l'allarme come indicato nel paragrafo DIAGNOSTICA DI FUNZIONAMENTO .

 Se le segnalazioni di errore persistono, contattare il servizio assistenza.

19 Diagnostica di funzionamento (solo H85/DEC)

Nel caso di segnalazione di errore (LED rosso **L2** acceso o intermittente), verificare il funzionamento delle tastiere, come indicato di seguito:

- Premere brevemente il tasto **PROG** sull'interfaccia **H85/DEC**. I LED verde **L1** e rosso **L2** si spengono.
- Ad ogni pressione successiva del tasto **PROG**, l'interfaccia verifica le tastiere in successione (da 1 a 4).
- La tastiera in verifica viene identificata dal numero di lampeggi consecutivi del LED verde **L1** o del LED rosso **L2**.
Se lampeggia il LED verde **L1**, significa che la tastiera funziona correttamente.
Se lampeggia il LED rosso **L2**, significa che:
 - la tastiera non funziona
 - la tastiera non è memorizzata nell'interfaccia;
 - la tastiera è collegata, ma l'interfaccia non ne riconosce il numero identificativo (ID).
- Terminata la verifica delle tastiere, premendo il tasto **PROG** si torna al normale funzionamento e il LED verde **L1** lampeggia velocemente.

20 Collaudo

- Dare alimentazione, i LED **L1, L2, A, B, C, D** sull'interfaccia **H85/DEC (L1, A, B** sull'interfaccia **H85/DEC2)** si devono accendere in successione.
- Verificare l'attivazione delle uscite **OUT_A, OUT_B, OUT_C, OUT_D** (se collegate, **OUT_C** e **OUT_D** solo per **H85/DEC2**), mediante la pressione dei tasti funzione **1/A, 4/B, 7/C, */D** dopo aver sbloccato il funzionamento digitando uno dei codici utente in memoria.
Il buzzer della tastiera deve attivarsi e il LED verde **LV** accendersi.
- Verificare che, con le tastiere memorizzate, il LED verde **L1** lampeggi velocemente e il LED rosso **L2** rimanga spento (**L2** solo per **H85/DEC**).
- Verificare la retro illuminazione a 6 LED della tastiera. Quando non in uso, l'illuminazione dei LED è tenue. Premendo un tasto qualsiasi, l'illuminazione deve aumentare.

21 Manutenzione

Effettuare una manutenzione programmata ogni 6 mesi.

Verificare lo stato di pulizia ed il funzionamento.

Nel caso ci sia presenza di sporco, umidità, insetti o altro, togliere l'alimentazione e pulire la scheda ed il contenitore.

Eseguire nuovamente la procedura di collaudo.

Nel caso si noti dell'ossidazione sul circuito stampato valutare la sostituzione.

22 Smaltimento



Il prodotto deve essere disinstallato sempre da personale tecnico qualificato utilizzando le procedure idonee alla corretta rimozione del prodotto. Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali, alcuni possono essere riciclati altri devono essere smaltiti attraverso sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti locali per questa categoria di prodotto.

È vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire la "raccolta separata" per lo smaltimento secondo i metodi previsti dai regolamenti locali; oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Regolamenti locali possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto. Attenzione! Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose, se disperse potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana.

23 Informazioni aggiuntive e contatti

SERVIZIO CLIENTI ROGER TECHNOLOGY:

attivo: dal lunedì al venerdì
dalle 8:00 alle 12:00 - dalle 13:30 alle 17:30
Telefono: +39 041 5937023
E-mail: service@rogertechnology.it
Skype: service_rogertechnology

24 Dichiarazione di conformità UE (DoC)

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore

Roger Technology, Via Botticelli 8, 31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

Descrizione: Tastiera a codice numerico con interfaccia

Modello: **H85/TDS - H85/DEC - H85/DEC2**

È conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

- 2014/35/UE
- 2011/65/CE
- 2014/30/UE

E che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:

EN 61000-6-3

EN 61000-6-2

EN 60335-1:2012

Ultime due cifre dell'anno in cui è stata affissa la marcatura **CE** 17.

Luogo: Mogliano V.to

Data: 10-05-2017

Firma

1 General safety precautions

This installation manual is intended for qualified personnel only. ROGER TECHNOLOGY cannot be held responsible for any damage or injury due to improper use or any use other than the intended usage indicated in this manual.

Installation, electrical connections and adjustments must be performed by qualified personnel, in accordance with best practices and in compliance with applicable regulations.

Before installing the product, make sure it is in perfect condition.


Disconnect the mains electrical power before performing any work. Also disconnect any buffer batteries used.

Only use original spare parts when repairing or replacing products.

The packaging materials (plastic, polystyrene, etc.) should not be discarded in the environment or left within reach of children, as they are a potential source of danger.

WARNING! Handle electronic parts and terminals with extreme care, as these parts are highly sensitive to static electricity.

2 Technical specifications

	H85/DEC	H85/DEC2
INTERFACE INPUT VOLTAGE	24 VAC-DC; 12 VDC	24 VAC-DC;
CURRENT ABSORPTION	1 keypad 20mA 1 keypad + interface on standby 40 mA 1 keypad + interface with active relay 50 mA	
MAXIMUM NUMBER OF KEYPADS THAT CAN BE LINKED	4	2
MAXIMUM NUMBER OF DIGITS PER USER CODE	6	
MINIMUM NUMBER OF DIGITS PER USER CODE	3	
NUMBER OF OUTPUTS AVAILABLE	4 for control; 1 for alarm	2 for control
NUMBER OF USER CODES THE INTERFACE CAN STORE	500	
OUTPUT ENABLING TYPE:	deadman's switch (enabled until key is released)	
OUTPUT TYPE	relay, voltage free contact	
MAXIMUM COMMUTABLE POWER (RESISTANCE LOAD)	load in AC-DC: 60 VA/24 W maximum current: 1 A maximum voltage: 30VAC-DC	
RELAY ACTIVATION DELAY	100 ms	
MAXIMUM INTERFACE-TO-KEYPAD CABLE LENGTH	100 m (two-core cable, 0.5 mm ²)	
BACKLIT KEYPAD	6 white LEDs, two intensity levels	
OPERATING TEMPERATURE		
DEGREE OF PROTECTION	H85/TDS : IP54	
DEGREE OF PROTECTION	H85/DEC/BOX IP54	H85/DEC2/BOX IPX0
PRODUCT DIMENSIONS	H85/DEC/BOX 158x119x76	H85/DEC2/BOX 126x52x25
WEIGHT	279 g	62 g
PRODUCT DIMENSIONS	H85/TDS/I H85/TDS/E H85/TDS/TRIX	
	dimensions in mm. 75x77x60 Weight: 106 g dimensions in mm. 75x77x41 Weight: 101 g dimensions in mm. 75x98x58 Weight: 242 g	

(*) Power the H85/DEC or H85/DEC2 interface with ROGER TECHNOLOGY control units. Alternatively, use safety-compliant power supplies. The use of NON safety-compliant power supplies can cause hazards.

3 Description

The H85 code-based control system enables automated motorized systems to be controlled by entering a code. The system comprises minimum 1 to maximum 4 H85/TDS numeric code keypads compatible with the H85/DEC interface card, or minimum 1 to maximum 2 H85/TDS keypads compatible with the H85/DEC2 interface card.

4 Functionality of the H85/TDS keypad

The H85/TDS code keypad consists of 12 keys, 4 of which also have a command activation function, to manage entry using a code.

It has two indicator LEDs, one green **LV** and one red **LR**, and a buzzer.

Up to 500 user codes can be stored, each of which must have a minimum of 3 digits and a maximum of 6.

User codes are stored in the interface.

The keypad is backlit with white LEDs, which are brighter when the keys are pressed.

5 Functionality of the H85/DEC - H85/DEC2 interface

The **H85/DEC** interface connected to ROGER control units can handle up to a maximum of 4 **H85/TDS** keypads, while the **H85/DEC2** interface can handle a maximum of 2 **H85/TDS** keypads.

H85/TTD series touch keypads can be linked, provided that the total number of keypads linked is within the limits outlined in the technical specifications.

6 Keypad installation

Depending on the type of keypad selected (see **figures 2, 3, 4**), proceed with the installation as shown below:

- Undo the securing screws and open the **H85/TDS** keypad.
- Fix the keypad to the desired surface with suitable screws (not supplied).
- Make the electrical connections as shown in **figure 5 and 8**. To connect to the **H85/DEC** or **H85/DEC2** interface card, use 0.5 mm² cable up to a maximum length of 100 m.
- Reassemble the **H85/TDS** keypad and fasten the side covers, ensuring they are positioned correctly.

7 Programming sequence

1) Store a user code; make a note of its value as it may be used to reset the password in the future (you must know one of the user codes in the memory).

2) With **LV** and **LR** LEDs off (keypad in stand-by) check that the user code has been successfully stored by entering the activation sequence and checking relay activation on the interface, knowing that keys **1/A, 3/B, 7/C, */D** correspond to the 4 relays A, B, C, D of H85/DEC (in the case of H85/DEC2, only the first two keys can be used).

3) Store any other user codes (other than the first).

4) Save a new password (factory default is 0000), note its value.

NOTE: changing the password is recommended to ensure the security of the installation.

8 Description of the H85/DEC - H85/DEC2 interface contacts

CONTACT		H85/DEC
1(0V)	2(12/24)	24VAC-DC or 12VDC power supply. Select the power supply type with the jumper J1 (see figure 5 , inset D).
3(ENA)	5(COM)	A timer or a key contact can be connected between terminals 3-5 . The function is only active if the jumper J2 inset E is in the EXT position. If the contact is open and a valid user code is entered on the keypad, the OUT relay can not be activated.
4(SYNC)	5(COM)	Connecting the keypads to the power supply. SYNC : Terminal for connecting multiple keypads with synchronising function.
8	OUT A	9 Command output A (relay contact N.A.), can be activated with the 1/A button.
10	OUT B	11 Command output B (relay contact N.A.), can be activated with the 4/B button.
12	OUT C	13 Command output C (relay contact N.A.), can be activated with the 7/C button.
14	OUT D	15 Command output D (Relay contact N.A.), can be activated with the */D button.
16	ALRM	17 ALARM output (contact N.C.) The contact opens when it detects an alarm state. To exclude this function, see jumper J3 (figure 5 , inset F).

CONTACT		H85/DEC2
1(0V)	2(12/24)	Power supply 24VAC/DC.
3(SYNC)	4(COM)	Connecting the keypads to the power supply. SYNC : Terminal for connecting multiple keypads with synchronising function.
5	OUT A	6 Command output A (relay contact N.A.), can be activated with the 1/A button.
7	OUT B	8 Command output B (relay contact N.A.), can be activated with the 4/B button.

9 H85/DEC interface installation

Proceed with the installation as shown below (see **figures 6 and 7**):

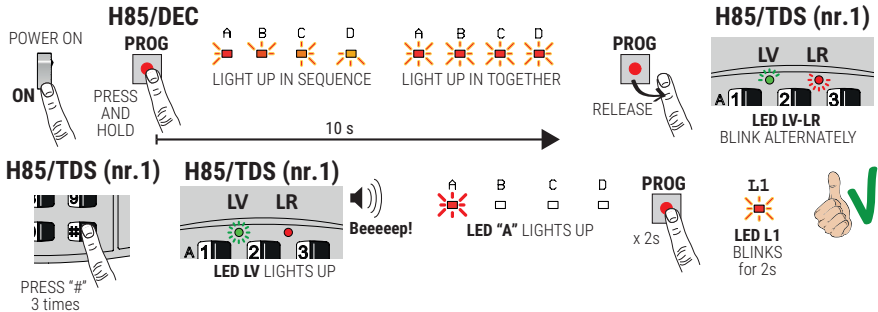
- Open the **H85/DEC/BOX** housing and wall mount it using suitable screws, not supplied.
- Make the electrical connections as shown in **figure 5**.

10 H85/DEC2 interface installation

Proceed with the installation as shown below (see **figure 9**):

- Open the **H85/DEC2/BOX** housing and wall mount it using suitable screws, not supplied.
- Make the electrical connections as shown in **figure 8**.

11 Keypad acquisition procedure on the H85/DEC interface



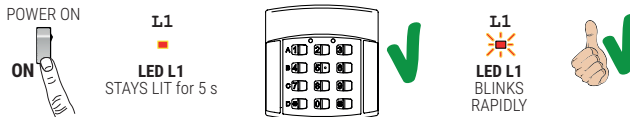
- Power on the **H85/DEC** interface. The **L1, L2, A, B, C, D** LEDs light up in sequence, to confirm correct operation.
- Press and hold the **PROG** key on the **H85/DEC** interface for at least 10 s.
- The **A, B, C, D** LEDs first light up in sequence, and then go out;
- The LEDs lighting up together indicates the acquisition procedure has been activated.
- Release the **PROG** key.
- The green **LV** LED and red **LR** LED on the **H85/TDS** keypad blink alternately.
- Press the **#** key 3 times (**###**) on the keypad that is to be encoded first. If the acquisition has been successful, the green **LV** LED lights up and the buzzer emits a long beep.
- On the **H85/DEC** interface, the **A** LED on the encoded keypad changes from blinking to steady-on mode.
- Proceed with the encoding of any other keypads (**###**). For each encoded keypad, the corresponding (**B...C...D**) LEDs will light up steadily on the interface.
- For **1, 2 or 3** encoded keypads, press **PROG** for 2 s to end the acquisition process. The **L1** LED on the interface starts blinking. B-C-D are off.
- For **4** encoded keypads, the procedure ends automatically, after pressing the **#** key on keyboard 4 three times. The **L1** LED on the interface starts blinking. B-C-D are off.

WARNING! If the **PROG** key is released before 10 s have elapsed, the green **L1** LED lights up and the acquisition procedure is interrupted. It is advisable to power off and on again and repeat the acquisition procedure.

12 Keypad acquisition procedure on the H85/DEC2 interface

Plug and Play Mode.

When using a single **H85/TDS** keypad, the acquisition procedure is automatic.



- Power on. The **L1, A, B** LEDs light up in sequence, to confirm correct operation.
- The green **L1** LED stays lit for about 5 s.
- If the keypad is detected, the **L1** LED blinks rapidly, and acquisition has been successful.
- If the keypad is not detected, the **L1** LED goes out. Check the connection between interface and keypad.

Dual Keypad Mode.

When using two **H85/TDS** keypads, or if installing a second keypad at a later time, the acquisition procedure is as specified in chapter 11.

There are 2 indicator LEDs (**A, B**) rather than 4.

13 Storing a user code (fig. 13-14)

At first power on, to begin using the keypad, the default password is **0000**.

ATTENTION!

It is NOT possible to store the user code **0000**.

It is NOT possible to store a user code that is the same as the password (example: user code **1234** and password **1234**).

Example 1: memorization of user code 34741, password 0000, enabling of all function keys **1/A, 4/B, 7/C, */D** digit:

* 0000 * (the red **LR** LED lights up) **34741 # #**

If the procedure is successful the green **LV** LED lights up for 2 s. The buzzer sounds until the LED goes out.

Example 2: memorization of user code 34741, password 0000, enable only function key **4/B** digit:

* 0000 * (the red **LR** LED lights up) **34741 # B #**

If the procedure is successful the green **LV** LED lights up for 2 s. The buzzer sounds until the LED goes out.

N.B.: if the password entered is correct, the red **LR** LED will light up. If it doesn't light up, check the password has been entered correctly.

Figure 13-14 illustrates the examples given above.

13.1 Activating a user code

Enter the previously stored user code with multiple channel functions followed (e.g. 34741) by an asterisk (*).

If the code has been stored in the memory, the keypad's green **LV** LED lights up.

Press and hold the enabled key/channel (e.g. **4/B - CH_B**).

Example:

34741 * B

If ONLY ONE of the channels **CH** is enabled (**1/A...4/B ...7/C...*/D**), the associated **OUT** relay is activated immediately after entering the user code followed by * (asterisk):

EXAMPLE with user code **89512** and only **CH_A** enabled.

89512 * (CH_A transmit)

NOTE: activation of the OUT output is maintained as long as the asterisk (*) key is pressed; when the key is released, the H85/TDR keypad goes to stand-by.

WARNING!

A maximum of 5 s may elapse between pressing one key and the next, otherwise an error alert is activated (the red **LR** LED blinks rapidly 3 times) and the code must be entered again.

- If a non-enabled function key **1/A, 4/B...** is pressed, no automated operation is activated.
- If you make a mistake while entering the code, press **#** to exit the activation mode.

14 Deleting a user code (fig. 15)

Identify the user code (e.g. **34741**) to be deleted, and enter in sequence:

34741 *

If the code is present in the memory, the red **LR** LED blinks and then remains steady-on.

Confirm within 5 s, by entering

34741 *

If the two codes have been entered correctly (the same), the procedure is successful and the green **LV** LED lights up for 2 s.

The buzzer remains active for the duration of the LED.

Summarizing the example with user code **34741** to be deleted. The sequence to be entered is as follows:

34741 * 34741 *

15 Changing password (fig. 11)

For the security of the installation, it is recommended to change the password from the factory default value 0000.

The factory default password is **0000**.

Change password from 0000 to 12345, enter in sequence:

**** 0000 # (the red LR LED lights up) 12345 # 12345 #**

If the procedure is successful, the green **LV** LED lights up and the buzzer sounds for 2 s.

If the procedure is NOT successful, the red **LR** LED blinks rapidly 5 times and the buzzer sounds intermittently.

15.1 Reset password to factory setting (fig. 12)

If the password is lost/forgotten, it can be reset to the factory default value (0000) by knowing any of the user codes stored in H85/DEC - H85/DEC2.

i N.B.: (H85/DEC2 only) To enable the password reset feature, select jumper **J1** as shown in **fig 8**, inset **H**.

To reset the password, if for example the user code 12345 is known, enter in sequence:

Factory password reset:

* * 12345 # (the red LR LED lights up) 0000 # 0000 #

If the procedure is successful, the green **LV** LED on the keypad lights up for 2 s. The buzzer sounds until the LED goes out. If the procedure is NOT successful, the red **LR** LED on the keypad blinks rapidly 5 times and the buzzer sounds intermittently.

16 Complete memory erasure (fig. 16)

All user codes can be deleted from the memory, using either the **H85/TDS** keypad or the **H85/DEC - H85/DEC2** interface.

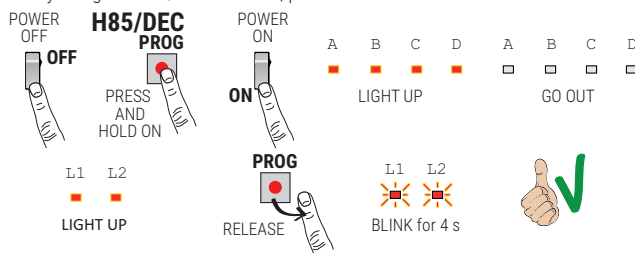
Memory deletion using H85/TDS keypad

Enter in sequence on the **H85/TDS** keypad, using the last password entered (example last password entered **87654**).
* 87654 # # *

If the password is correct, the green **LV** and red **LR** LEDs on the keypad blink slowly for 2 s, while the buzzer sounds simultaneously.

Memory deletion using H85/DEC interface

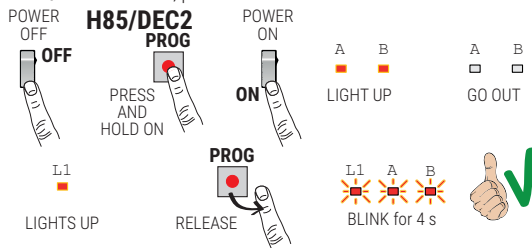
To erase the memory using the **H85/DEC** interface, proceed as follows:



- Turn off the power;
- Press and hold the **PROG** key and simultaneously restore power (without releasing the **PROG** key). First, the **L1** and **L2** LEDs go out and the **A, B, C, D** LEDs light up; subsequently, the **L1** and **L2** LEDs light up and the **A, B, C, D** LEDs go out.
- Release the **PROG** key.
- Delete mode is activated and the **L1** e **L2** LEDs blink for 4 s.

Memory deletion using H85/DEC2 interface

To erase the memory using the **H85/DEC2** interface, proceed as follows:



- Turn off the power;
- Press and hold the **PROG** key and simultaneously restore power (without releasing the **PROG** key). First, the **A, B** LEDs light up; they then go out and the **L1** LED lights up.
- Release the **PROG** key.
- Delete mode is activated and the **L1, A** and **B** LEDs blink for 4 s.

17 Advanced function: Code masking

WARNING! This feature is available for 6-digit user codes, to improve security when entering the code.

The mask function allows the real code to be "hidden" among digits entered at random.

The code will be read from the 6 digits entered immediately before the (*) star key.

E.g. user code **245672**, output enabled **OUT_B**.

N.B: by simply entering **245672 ** B**, code is activated bypassing code masking function.

18 Indicators

ERROR ALERT H85/TDS KEYPAD	POSSIBLE CAUSE
LR LED blinks rapidly 5 times Intermittent buzzer	Incorrect password
	User coder not in memory
	User code or password entered with fewer than 3 digits or more than 6
	In code delete mode or change password mode: the codes entered do not match the confirmation codes.
	User code already stored.
	Failure to enter * after the user code.
Alternately blinking LV and LR LEDs	Digit entered incorrectly: # instead of *.
	<i>(H85/DEC2 only)</i> Attempt to store a user code on the C or D function key not supported by the interface
	User code entered incorrectly 5 times in a row. Keypad locks for 20 s.
	If multiple keypads are connected to the interface card: one of the keypads is transmitting a command.

ERROR ALERT H85/DEC-H85/DEC2	POSSIBLE CAUSE
L1 LED blinking rapidly	No fault.
L1 LED blinking slowly	Keypad communication error. H85/DEC2 only: one of the two keypads is not functioning properly or is disconnected.
L2 LED not lit <i>(H85/DEC only)</i>	No alarm identified.
L2 LED lit for 3 s <i>(H85/DEC only)</i>	Repeated, but not serious, error in communicating with keypads. Check that cables are not routed close to sources of interference.
L2 LED remains on <i>(H85/DEC only)</i>	System tamper alarm
	Attempt to connect a keypad that is not recognized by the interface.
	Link cable disconnected for more than 40 s (from at least one keypad).
	The ALRM contact is open. To reset the alarm, press the PROG key for 1 s, the L2 LED goes out and the ALRM contact closes. Verify which keypad triggers the alarm as described in the paragraph FUNCTION DIAGNOSTICS .

 If the error alerts persist, contact Technical Service.

19 Function diagnostics (only H85/DEC)

If there is an error alert (red **L2** LED lit or intermittent), check the functioning of the keypads, as shown below:

- Briefly press the **PROG** key on the **H85/DEC** interface. The green **L1** and red **L2** LEDs go out.
- With each successive press of the **PROG** key, the interface verifies the keypads in sequence (from 1 to 4).
- The keypad being checked is identified by the number of consecutive blinks of the green **L1** or red **L2** LEDs.
 - If the green **L1** LED blinks, the keyboard is functioning correctly.
 - If the red **L2** LED blinks, it means that:
 - the keypad does not work
 - the keypad is not stored in the interface;
 - the keypad is connected, but the interface does not recognize its identification number (ID).
- Once the keypads have been checked, press the **PROG** key to return to normal operation; the green **L1** LED blinks rapidly.

20 Initial testing

- On power on, the **L1, L2, A, B, C, D** LEDs on the **H85/DEC** interface (**L1, A, B** on the **H85/DEC2** interface) should light up in sequence.
- Check the outputs **OUT_A, OUT_B, OUT_C, OUT_D** are enabled (if connected, only **OUT_C** and **OUT_D** for **H85/DEC2**), by pressing the **1/A, 4/B, 7/C, */D** function keys after unlocking operation by entering one of the user codes in memory.
- Check that, with the memorised keypads, the green **L1** LED blinks rapidly and the red **L2** LED remains off (**L2** only for **H85/DEC**).
- Check the keypad's 6-LED back-lighting. When not in use, the LEDs are dimmed. They should become brighter after pressing any key.

21 Maintenance

Perform scheduled maintenance every 6 months.
Check cleanliness and correct functioning.

If any dirt, moisture, insects or other foreign matter is present in the unit, disconnect from mains power and clean the board and the housing.

Repeat the initial installation test procedure after cleaning.

If any corrosion is found on the printed circuit board, evaluate if it is necessary to replace the board itself.

22 Disposal



This product may only be uninstalled by qualified technical personnel, following suitable procedures for removing the product correctly and safely. This product consists of numerous different materials. Some of these materials may be recycled, while others must be disposed of correctly at the specific recycling or waste management facilities indicated by local legislation applicable for this category of product.

Do not dispose of this product as domestic refuse. Observe local legislation for differentiated refuse collection, or hand the product over to the vendor when purchasing an equivalent new product.

Local legislation may stipulate severe fines for the incorrect disposal of this product. **Warning!** some parts of this product may contain substances that are harmful to the environment or dangerous and that may damage the environment or pose a risk to health if disposed of incorrectly.

23 Additional information and contact details

ROGER TECHNOLOGY CUSTOMER SERVICE:

business hours: Monday to Friday
8-12 am and 1.30-5.30 pm
Telephone no: +39 041 5937023
E-mail: service@rogertechnology.it
Skype: service_rogertechnology

24 UE Declaration of Conformity (DoC)

I the undersigned, as acting legal representative of the manufacturer
Roger Technology, Via Botticelli 8, 31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)

hereby DECLARE that the appliance described hereafter:

Description: Numeric code keypad with interface

Model: **H85/TDS - H85/DEC - H85/DEC2**

Is conformant with the legal requisites of the following directives:

- 2014/35/UE
- 2011/65/CE
- 2014/30/UE

and that all the standards and/or technical requirements indicated as follows have been applied:

EN 61000-6-3

EN 61000-6-2

EN 60335-1:2012

Last two figures of year in which marking was applied **CE** 17.

Place: Mogliano V.to

Date: 10-05-2017

Signature

1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Das vorliegende Installationshandbuch ist ausschließlich für Fachpersonal bestimmt. ROGER TECHNOLOGY lehnt jede Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen, den Angaben dieses Handbuchs nicht entsprechenden Gebrauch verursacht werden, ab. Die Montage, die elektrischen Anschlüsse und Einstellungen sind fachgerecht und unter Beachtung der geltenden Vorschriften durch qualifiziertes Personal auszuführen.

Vor Beginn der Montage ist der einwandfreie Zustand des Produkts zu überprüfen.


Vor jeglichem Eingriff die Stromversorgung trennen. Auch eventuelle Pufferbatterien, sofern vorhanden, abklemmen.

Bei Reparaturen oder Austausch der Produkte dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.

Die Verpackungsmaterialien (Kunststoff, Polystyrol usw.) müssen sachgemäß entsorgt werden und dürfen nicht in Kinderhände gelangen, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.

ACHTUNG! Beim Umgang mit elektronischen Bauteilen und Leitern ist mit besonderer Sorgfalt vorzugehen, da die Vorrichtungen empfindlich auf elektrostatische Entladungen reagieren.

2 Technische Daten

	H85/DEC	H85/DEC2
VERSORGUNGSSPANNUNG DES AUSWERTEGERÄTES	24 Vac-dc; 12 Vdc	24 Vac-dc;
STROMAUFNAHME	1 Tastatur 20mA 1 Tastatur + Auswertegerät in Standby 40 mA 1 Tastatur + Auswertegerät mit aktivem Relais 50 mA	
MAXIMALE ANZAHL DER ANSCHLIESSBAREN TASTATUREN	4	2
MAXIMALE ANZAHL AN ZIFFERN PRO BENUTZERCODE	6	
MINIMALE ANZAHL AN ZIFFERN PRO BENUTZERCODE	3	
ANZAHL AN VERFÜGBAREN AUSGÄNGEN	4 zur Steuerung; 1 zum Alarm	2 zur Steuerung
ANZAHL AN IN DEM AUSWERTEGERÄT SPEICHERBARER BENUTZERCODES	500	
ART DER AKTIVIERUNG DER AUSGÄNGE	mit Totmannschaltung (fortlaufend, bis Loslassen der Taste)	
ART DES AUSGANGS	Relais, stromfreier Kontakt	
MAXIMALE UMWANDELBARE LEISTUNG (OHMSCHER LAST)	Last in ac-dc: 60 VA/24 W maximale Stromaufnahme: 1 A maximale Spannung: 30Vac-dc	
VERZÖGERUNGSZEIT DER RELAISAKTIVIERUNG	100 ms	
MAXIMALE KABELLÄNGE VON AUSWERTEGERÄT ZU TASTATUR	100 m (Zwei-Draht-Kabel Abschnitt 0,5 mm ²)	
HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DER TASTATUR	6 weiße LEDs, zwei Intensitätsstufen	
BETRIEBSTEMPERATUR		
SCHUTZGRAD	H85/TDS : IP54	
SCHUTZGRAD	H85/DEC/BOX IP54	H85/DEC2/BOX IPX0
PRODUKTMASSE	H85/DEC/BOX 158x119x76 126x52x25	H85/DEC2/BOX 126x52x25
GEWICHT	279 g	
PRODUKTMASSE	H85/TDS/I H85/TDS/E H85/TDS/TRIX	Abmessungen in mm 75x77x60 Gewicht: 106 g Abmessungen in mm 75x77x41 Gewicht: 101 g Abmessungen in mm 75x98x58 Gewicht: 242 g

(*) Versorgung des Auswertegerätes H85/DEC oder H85/DEC2 mit Steuereinheiten ROGER TECHNOLOGY. Alternativ sichere Netzgeräte verwenden. Die Verwendung von NICHT sicheren Netzgeräten kann eine Gefahrenquelle darstellen.

3 Beschreibung

Das Code-gesteuerte System **H85** ermöglicht die Steuerung von motorisierten Antrieben durch die Eingabe eines Codes. Das System besteht aus mindestens 1 bis maximal 4 numerischen Codetastern **H85/TDS**, die an die Auswertegerätekarte **H85/DEC** verbunden werden können oder aus mindestens 1 bis maximal 2 Tastaturen **H85/TDS**, die an die Auswertegerätekarte **H85/DEC2** verbunden werden können.

4 Betrieb der Tastatur H85/TDS

Der Codetaster **H85/TDS** besteht aus 12 Tasten, davon dienen 4 der Aktivierung der Steuerung, für die Verwaltung der Eingänge über Codes. Er verfügt über zwei Anzeige-LEDs, eine grüne **LV** und eine rote **LR**, sowie einen Summier.

Es können bis zu 500 Benutzercodes gespeichert werden, jeder davon muss mindestens 3 und maximal 6 Ziffern enthalten. Benutzercodes werden in der Schnittstelle gespeichert.

Die Tastatur verfügt über eine weiße LED-Hintergrundbeleuchtung, die sich beim Drücken der Tasten verstärkt.

5 Betrieb des Auswertegerätes H85/DEC - H85/DEC2

Das Auswertegerät **H85/DEC** verbunden an die Steuereinheiten ROGER kann bis zu 4 Tastaturen **H85/TDS** verwalten, während das Auswertegerät **H85/DEC2** bis zu 2 Tastaturen **H85/TDS** verwalten kann.

Es ist möglich, Tastaturen der Baureihe **H85/TTD** ("touch" berührungsempfindlich) anzuschließen, da die Gesamtanzahl an angeschlossenen Tastaturen begrenzt ist, wie in den technischen Spezifikationen angegeben.

6 Installation der Tastatur

Auf Grundlage der ausgewählten Tastaturart (siehe **Abbildungen 2, 3, 4**) mit der Installation wie folgt angegeben fortfahren:

- Die Befestigungsschrauben abschrauben und die Tastatur **H85/TDS** öffnen.
- Die Tastatur an der gewünschten Halterung mit den passenden Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigen.
- Die elektrischen Anschlüsse durchführen, wie in **Abbildung 5 und 8** angegeben. Für den Anschluss an die Auswertegerätekarte **H85/DEC** oder **H85/DEC2** ein Kabel von 0,5 mm² mit maximaler Länge von 100 m verwenden.
- Die Tastatur **H85/TDS** wieder schließen und die seitlichen Verkleidungen befestigen, dabei auf die richtige Positionierung achten.

7 Ablauf der Programmierung

- 1) Speichern Sie einen Benutzercode; notieren Sie sich dessen Wert, da er in Zukunft zum Zurücksetzen des Passworts verwendet werden kann (Sie müssen einen der Benutzercodes im Speicher kennen).
 - 2) Prüfen Sie bei erloschenen LEDs **LV** und **LR** (Tastatur im Stand-by), ob der Benutzercode erfolgreich gespeichert wurde, indem Sie die Aktivierungssequenz eingeben und die Aktivierung der Relais auf der Schnittstelle überprüft, wobei man weiß, dass die Tasten 1/A, 3/B, 7/C, */D den 4 Relais A, B, C, D des H85/DEC entsprechen (beim H85/DEC2 können nur die ersten beiden Tasten verwendet werden).
 - 3) Speichern Sie alle anderen Benutzercodes (außer dem ersten).
 - 4) Speichern Sie ein neues Passwort (die Werkseinstellung ist 0000) und notieren Sie sich den Wert.
- HINWEIS: Es wird empfohlen, das Passwort zu ändern, um die Sicherheit der Installation zu gewährleisten.

8 Beschreibung der Auswertegerätekontakte H85/DEC - H85/DEC2

KONTAKT		H85/DEC	
1(OV)	2(12/24)	Stromversorgung 24Vac-dc oder 12Vdc. Die Art der Stromversorgung mit der Drahtbrücke J1 auswählen (siehe Abbildung 5, Detail D).	
3(ENA)	5(COM)	Es ist möglich einen Timer oder einen Schüsselschalter zwischen den Klemmen 3-5 anzuschließen. Die Funktion ist nur aktiv, wenn die Drahtbrücke J2 - Detail E - sich in Position EXT befindet. Wenn der Schalter geöffnet ist und ein gültiger Benutzercode in die Tastatur eingegeben wird, ist die Aktivierung des Relais OUT nicht freigegeben.	
4(SYNC)	5(COM)	Anschluss an die Stromversorgung der Tastaturen. SYNC : Anschlussklemme für mehrere Tastaturen mit Gleichtaktfunktion.	
8	OUT A	9	Steuerausgang A (Relaischalter Schließer), kann mit der Taste 1/A aktiviert werden.
10	OUT B	11	Steuerausgang B (Relaischalter Schließer), kann mit der Taste 4/B aktiviert werden.
12	OUT C	13	Steuerausgang C (Relaischalter Schließer), kann mit der Taste 7/C aktiviert werden.
14	OUT D	15	Steuerausgang D (Relaischalter Schließer), kann mit der Taste */D aktiviert werden.
16	ALRM	17	ALARM-Ausgang (Schalter Öffner) Der Schalter öffnet sich, wenn ein Alarmzustand erfasst wird. Um diese Funktion auszuschließen, siehe Drahtbrücke J3 (Abbildung 5, Detail F).

KONTAKT		H85/DEC2	
1(OV)	2(12/24)	Stromversorgung 24 Vac-dc;	
3(SYNC)	4(COM)	Anschluss an die Stromversorgung der Tastaturen. SYNC : Anschlussklemme für mehrere Tastaturen mit Gleichtaktfunktion.	
5	OUT A	6	Steuerausgang A (Relaischalter Schließer), kann mit der Taste 1/A aktiviert werden.
7	OUT B	8	Steuerausgang B (Relaischalter Schließer), kann mit der Taste 4/B aktiviert werden.

9 Installation des Auswertegerätes H85/DEC

Mit der Installation fortfahren, wie im Folgenden angegeben (siehe **Abbildungen 6 und 7**):

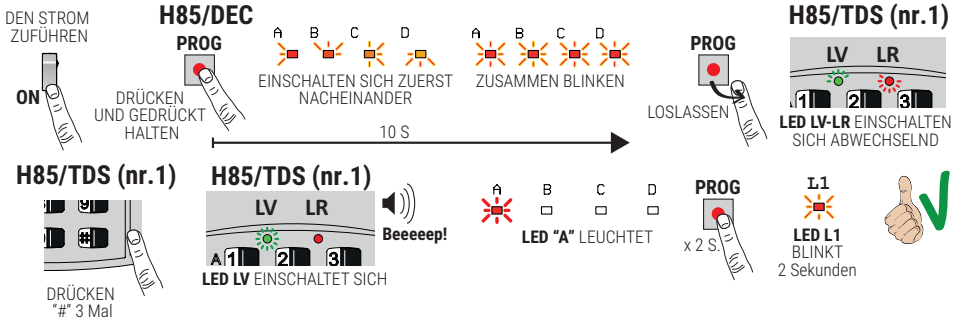
- Das Gehäuse **H85/DEC/BOX** öffnen und mit den passenden Schrauben, nicht im Lieferumfang enthalten, an der Wand befestigen.
- Die elektrischen Anschlüsse durchführen, wie in **Abbildung 5** angegeben.

10 Installation des Auswertegerätes H85/DEC2

Mit der Installation fortfahren, wie im Folgenden angegeben (siehe **Abbildung 9**):

- Das Gehäuse **H85/DEC2/BOX** öffnen und mit den passenden Schrauben, nicht im Lieferumfang enthalten, an der Wand befestigen.
- Die elektrischen Anschlüsse durchführen, wie in **Abbildung 8** angegeben.

11 Einlernvorgang der Tastatur auf dem Auswertegerät H85/DEC



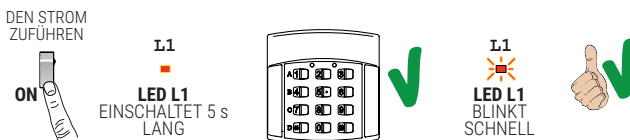
- Das Auswertegerät **H85/DEC** an die Stromversorgung anschließen. Die LEDs **L1, L2, A, B, C, D** schalten sich nacheinander ein, wie bei der Betriebsdiagnose.
- Die Taste **PROG** auf dem Auswertegerät **H85/DEC** mindestens 10 s lang drücken und gedrückt halten.
- Die LEDs **A, B, C, D** schalten sich zuerst nacheinander ein, dann aus.
- Wenn die LEDs zusammen blinken, ist der Einlernvorgang aktiviert.
- Die Taste **PROG** loslassen.
- Die grüne **LV** und rote **LR** LED auf der Tastatur **H85/TDS** schalten sich abwechselnd ein.
- Die Taste **#** (**# # #**) auf der Tastatur 3 Mal drücken, wenn Sie zuerst kodifizieren möchten. Wenn der Einlernvorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, schaltet sich die grüne LED **LV** ein und der Summer gibt einen langen Signalton ab.
- Auf dem Auswertegerät **H85/DEC** geht die LED **A** entsprechend der kodifizierten Tastatur von dem blinkenden Modus auf dauerhaft leuchtend über.
- Mit der Kodifizierung möglicher weiterer Tastaturen (**# # #**) fortfahren.
- Für jede kodifizierte Tastatur schaltet sich die entsprechende LED (**B...C...D**) auf dem Auswertegerät konstant ein.
- Wenn die kodifizierten Tastaturen **1, 2** oder **3** sind, die Taste **PROG** für 2 s drücken, um den Einlernvorgang abzuschließen. Die LED **L1** auf dem Auswertegerät beginnt zu blinken.
- Wenn die kodifizierten Tastaturen **4** sind, ist das Verlassen des Vorgangs automatisch, nachdem Sie dreimal die Taste **#** auf der Tastatur 4 gedrückt haben. Die LED **L1** auf dem Auswertegerät beginnt zu blinken. B-C-D sind aus.

ACHTUNG! Wenn die Taste **PROG** vor den 10 s losgelassen wird und die grüne LED **L1** sich einschaltet und der Einlernvorgang unterbrocht. Es wird empfohlen die Stromversorgung zu trennen und wieder einzuschalten und den Einlernvorgang wiederholen.

12 Einlernvorgang der Tastatur auf dem Auswertegerät H85/DEC2

Modalität Plug and Play.

Bei Verwendung von nur einer Tastatur **H85/TDS** ist der Einlernvorgang automatisch.



- Das Auswertegerät **H85/DEC2** an die Stromversorgung anschließen. Die LEDs **L1, A, B** schalten sich nacheinander ein, wie bei der Betriebsdiagnose. Die grüne LED **L1** bleibt etwa 5 s lang eingeschaltet.
- Wenn die Tastatur erkannt wird, blinkt die LED **L1** schnell und das Einlernen wird erfolgreich abgeschlossen.
- Wenn die Tastatur nicht erkannt wird, schaltet sich die LED **L1** aus. Den Anschluss zwischen Auswertegerät und Tastatur prüfen.

Modalität Doppelte Tastatur.

Bei der Verwendung von zwei Tastaturen **H85/TDS**, oder bei der Installation einer zweiten Tastatur zu einem späteren Zeitpunkt, ist der Einlernvorgang der gleiche wie in Kapitel 11 beschrieben.
Die Warn-LEDs sind **2 (A, B)** anstatt 4.

13 Speicherung eines Benutzercodes (Abb. 13-14)

Beim ersten Einschalten, um die Eingabe auf der Tastatur einzuschalten, ist das voreingestellte Passwort **0000**.

ACHTUNG!

- Es ist NICHT möglich, den Benutzercode **0000** zu speichern.
- Es ist NICHT möglich, einen Benutzercode zu speichern, der mit dem Passwort identisch ist (Beispiel: Benutzercode **1234** und Passwort **1234**).

Beispiel 1: Speicherung des Benutzercodes 34741, Passwort 0000, Freigabe aller Funktionstasten **1/A, 4/B, 7/C, */D** eingeben:
*** 0000 * (schaltet sich die rote LED LR ein) 34741 # #**

Wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen ist, die grüne LED **LV** schaltet sich für 2 s ein. Der Summer bleibt für die gesamte Dauer der LED aktiv.

Beispiel 2: Speicherung des Benutzercodes 34741, Passwort 0000, nur Freigabe der Funktionstaste **4/B** eingeben:
*** 0000 * (schaltet sich die rote LED LR ein) 34741 # B #**

HINWEIS: Wenn das eingegebene Passwort korrekt ist, schaltet sich die rote LED **LR** ein. Wenn sie sich nicht einschaltet, wiederholen Sie den Vorgang mit dem richtigen Passwort.

Wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen ist, die grüne LED **LV** schaltet sich für 2 s ein. Der Summer bleibt für die gesamte Dauer der LED aktiv.

Abbildung 13-14 grafische Darstellung der oben aufgeführten Beispiele.

13.1 Aktivierung des Benutzercodes

Geben Sie den zuvor gespeicherten Benutzercode mit weiteren Kanalfunktionen (z.B. **34741**) gefolgt von gefolgt von einem Sternchen ein (*).

Wenn der Code in dem Speicher vorhanden ist, schaltet sich die grüne LED **LV** der Tastatur ein.

Die/den freigegebene/n Taste/Kanal drücken und gedrückt halten (z.B. **4/B - CH_B**).

Beispiel 2.

34741 * B

Wenn NUR einer der **CH**-Kanäle aktiviert ist (**1/A...4/B...7/C...*/D**), wird das diesem Kanal zugeordnete Relais **OUT** sofort nach Eingabe des Benutzercodes, gefolgt von *, aktiviert.

BEISPIEL mit Benutzercode **89512** und **CH_A** freigegeben.

89512 * (CH_A Senden)

HINWEIS: Der Ausgang **OUT** ist aktiviert, solange die Sternchentaste (*) gedrückt wird; wenn die Taste losgelassen wird, schaltet das **H85/TDR**-Tastenfeld in den Standby-Modus.

ACHTUNG!

- Zwischen dem Drücken einer Taste und der Folgenden sind 5 s verfügbar. Wenn die Eingabe zu langsam ist, wird die Fehlermeldung aktiviert (3-maliges schnelles Blinken der roten LED **LR**) und der Code muss erneut eingegeben werden.
- Wenn eine nicht freigegebene Betriebstaste **1/A, 4/B ...** gedrückt wird, wird kein **OUT**-Ausgang aktiviert.
- Wenn Sie bei der Eingabe des Codes einen Fehler machen, drücken Sie #, um den Aktivierungsmodus zu verlassen.

14 Löschen eines Benutzercodes (Abb. 15)

Den zu löschenden Benutzercode identifizieren (Beispiel **34741**) und nacheinander Folgendes eingeben:

34741 *

Wenn der Code in dem Speicher vorhanden ist, blinkt die rote LED **LR** und leuchtet dann dauerhaft.

Innerhalb von 5 s bestätigen unter Eingabe von

34741 *

Wenn die beiden Codes korrekt (gleich) eingegeben wurden, ist der Vorgang erfolgreich und die grüne LED **LV** leuchtet für 2 s auf. Der Summer bleibt so lange aktiv, wie die LED leuchtet.

Zusammenfassung des Beispiels mit dem zu löschenden Benutzercode **34741**. Die einzugebende Reihenfolge ist wie folgt:

34741 * 34741 *

15 Passwort ändern (Abb. 11)

Um die Sicherheit der Installation zu gewährleisten, wird empfohlen, das Passwort vom werkseitigen Standardwert 0000 zu ändern.

Das zugewiesene voreingestellte Passwort ist **0000**.

Ändern Sie das Passwort von 0000 auf 12345, geben Sie ihn nacheinander ein:

** 0000 # (die rote LED LR schaltet sich ein) 12345 # 12345 #

Wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, schaltet sich die grüne LED **LV** ein und der Summer wird für 2 s aktiviert. Wenn der Vorgang NICHT erfolgreich abgeschlossen wurde, blinkt die rote LED **LR** 5 Mal schnell und der Summer aktiviert sich über die Einschaltdauer.

15.1 Rückstellung des Passworts auf den voreingestellten Wert (Abb. 12)

Bei Verlust/Vergessen des Passworts kann der voreingestellte Wert (0000) wieder hergestellt werden durch Angabe einer der gespeicherten Benutzercodes in H85/DEC - H85/DEC2.

i HINWEIS: (Nur H85/DEC2) Zur Aktivierung der Funktion, um das Passwort zurückzustellen, die Drahtbrücke **J1** auswählen, wie in **Abb. 8** Detail **H** angegeben.

Um das Passwort zurückzustellen, zum Beispiel den Benutzercode 12345 angeben, nachfolgend Folgendes eingeben:

Zurücksetzen des Passworts auf die Werkseinstellungen:

* * 12345 # (die rote LED **LR** schaltet sich dauerhaft ein) 0000 # 0000 #

Wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, schaltet sich die grüne LED **LV** für 2 s ein. Der Summer bleibt für die gesamte Dauer der LED aktiv.

Wenn der Vorgang NICHT erfolgreich abgeschlossen wurde, blinkt die rote LED **LR** der Tastatur 5 Mal schnell und der Summer aktiviert sich über die Einschaltdauer.

16 Vollständiges Löschen des Speichers (Abb. 16)

Es ist möglich alle Benutzercodes aus dem Speicher zu löschen, durch Verwendung der Tastatur **H85/TDS** oder des Auswertegerätes **H85/DEC - H85/DEC2**.

Löschen des Speichers über das Tastatur des H85/TDS

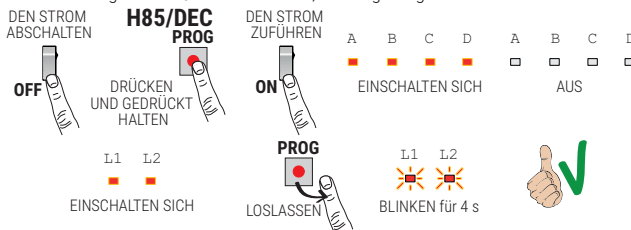
Auf der Tastatur **H85/TDS** nacheinander, mit dem letzten eingegeben Passwort (Beispiel letztes eingegebenes Passwort **87654**) Folgendes eingeben:

* 87654 # # *

Wenn das eingegebene Passwort korrekt ist, blinken die grüne LED **LV** und die rote LED **LR** der Tastatur langsam für 2 s, gleichzeitig wird der Summer aktiviert.

Löschen des Speichers durch H85/DEC-Schnittstelle

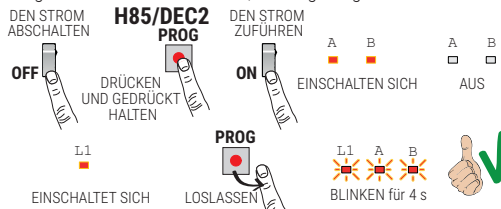
Um den Speicher mit dem Auswertegerät **H85/DEC** zu löschen, wie folgt vorgehen:



- Den Strom abschalten;
- Die Taste **PROG** gedrückt halten und gleichzeitig Strom zuführen (ohne die Taste **PROG** los zulassen). Zuerst schalten sich die LEDs **L1** und **L2** aus und die LEDs **A, B, C, D** ein; dann schalten sich die LEDs **L1** und **L2** ein und die LEDs **A, B, C, D** aus.
- Die Taste **PROG** loslassen.
- Das Löschen wird aktiviert und die LEDs **L1** und **L2** blinken für 4 s.

Löschen des Speichers durch H85/DEC2-Schnittstelle

Um den Speicher mit dem Auswertegerät **H85/DEC2** zu löschen, wie folgt vorgehen:



- Den Strom abschalten;
- Die Taste **PROG** gedrückt halten und gleichzeitig Strom zuführen (ohne die Taste **PROG** los zulassen). Zuerst schalten sich die LEDs **A, B** ein; Dann schalten sie sich aus und die LED **L1** schaltet sich ein.
- Die Taste **PROG** loslassen.
- Das Löschen wird aktiviert und die LEDs **L1, A** und **B** blinken für 4 s.

17 Erweiterte Funktion: Ausblendung des Codes

ACHTUNG! Diese Funktion ist verfügbar für die Benutzercodes mit 6 Ziffern, um die Sicherheit bei der Eingabe des Codes zu erhöhen.

Das Ausblenden bietet die Möglichkeit den richtigen Code durch zufällsmäßige Ziffern zu "verstecken". Der zu berücksichtigende Code besteht aus den letzten 6 eingegebenen Ziffern vor der Sternchentaste (*). Beispiel Benutzercode **245672**, freigegebener Ausgang **OUT_B**.

294862...308236 **245672** * 057986...791964 * **B**

HINWEIS: Durch einfache Eingabe von **245672 ** B** kann das Ausblenden des Codes aufgehoben werden.

18 Anzeigen

WARNUNG TASTATUR H85/TDS	MÖGLICHE URSACHE
5-maliges schnelles Blinken der LED LR Stoßweiser Summer	Passwort falsch
	Benutzercode nicht in Speicher enthalten
	Eingegebener Benutzercode oder Passwort haben weniger als 3 oder mehr als 6 Ziffern
	Im Modus Code löschen oder Passwort ändern: Die Bestätigungscodes entsprechen nicht den eingegebenen.
	Benutzercode bereits gespeichert.
	Fehlende Eingabe * nach dem Benutzercode.
	Falsche Eingabe: # anstelle von *.
Abwechselndes Blinken der LEDs LV und LR	(Nur H85/DEC2) Versuch der Speicherung eines Benutzercodes auf der Funktionstaste C oder D, nicht durch das Auswertegerät verwaltet
	5 Mal nacheinander falsche Eingabe des Benutzercodes. Die Tastatur blockiert sich für 20 s. Wenn die Tastatur an eine Auswertegerätekarte angeschlossen ist: Eine der Tastaturen befindet sich in der Phase der Befehlsübertragung.
WARNUNG H85/DEC-H85/DEC2	MÖGLICHE URSACHE
LED L1 blinkt schnell	Keine Störung.
LED L1 blinkt langsam	Fehler in der Kommunikation der Tastatur. Nur H85/DEC2: Eine der beiden Tastaturen hat ein Betriebsproblem oder ist getrennt.
LED L2 ausgeschaltet (nur H85/DEC)	Kein Alarm erkannt.
LED L2 eingeschaltet für 3 s (nur H85/DEC)	Wiederholter Fehler, aber nicht schwerwiegend, in der Kommunikation mit den Tastaturen. Überprüfen, dass der Kabelverlauf sich nicht in der Nähe von Störquellen befindet.
LED L2 fest eingeschaltet (nur H85/DEC)	Alarm Systemverfälschung
	Versuchter Anschluss der Tastatur nicht von dem Auswertegerät erkannt.
	Anschlusskabel für mehr als 40 s getrennt (von mindestens einer Tastatur).
	Der Kontakt ALRM ist offen. Um den Alarm zurückzustellen, die Taste PROG für 1 s drücken, die LED L2 schaltet sich aus und der Kontakt ALRM schließt sich. Prüfen, welche Tastatur den Alarm ausgelöst hat, wie in dem Abschnitt BETRIEBSDIAGNOSE angegeben.

 Wenn die Fehlermeldung weiter besteht, den Kundendienst kontaktieren.

19 Betriebsdiagnose (nur H85/DEC)

Bei einer Fehlermeldung (rote LED **L2** eingeschaltet oder blinkend), den Betrieb der Tastaturen prüfen, wie im Folgenden angegeben:

- Kurz die Taste **PROG** auf dem Auswertegerät **H85/DEC** drücken. Die grüne **L1** und rote **L2** LED schalten sich aus.
- Bei jedem folgenden Drücken der Taste **PROG**, prüft das Auswertegerät die Tastaturen der Reihenfolge nach (von 1 bis 4).
- Die geprüfte Tastatur wird mit der Anzahl an aufeinanderfolgenden Blinksequenzen der grünen LED **L1** oder der roten LED **L2** kenntlich gemacht.
Wenn die grüne LED **L1** blinkt, funktioniert die Tastatur einwandfrei.
Wenn die rote LED **L2** blinkt, bedeutet dies, dass:
 - die Tastatur nicht in Betrieb ist
 - die Tastatur ist nicht in der Schnittstelle gespeichert
 - die Tastatur angeschlossen ist, aber das Auswertegerät die Kennnummer (ID) nicht erkennt.
- Nach der Überprüfung der Tastaturen, die Taste **PROG** drücken, um zum normalen Betrieb zurückzukehren und die grüne LED **L1** blinkt schnell.

20 Abnahmeprüfung

- Bei Stromversorgung, müssen sich die LEDs **L1, L2, A, B, C, D** auf dem Auswertegerät **H85/DEC (L1, A, B** auf dem Auswertegerät **H85/DEC2)** nacheinander einschalten.
- Die Aktivierung der Ausgänge **OUT_A, OUT_B, OUT_C, OUT_D** (wenn angeschlossen, **OUT_C** und **OUT_D** nur für **H85/DEC2**) durch Drücken der Betriebsstasten **1/A, 4/B, 7/C, */D** prüfen, nachdem Sie den Betrieb durch Eingabe eines der gespeicherten Benutzercodes freigegeben haben.
Der Summer der Tastatur muss sich aktivieren und die grüne LED **L1** sich einschalten.
- Prüfen, dass mit den gespeicherten Tastaturen, die grüne LED **L1** schnell blinkt und die rote LED **L2** ausgeschaltet bleibt (**L2** nur für **H85/DEC**).
- Die 6-LED-Hintergrundbeleuchtung der Tastatur prüfen. Wenn nicht in Betrieb, ist die LED-Beleuchtung schwach. Durch Drücken einer beliebigen Taste, muss sich die Beleuchtung verstärken.

21 Wartungsarbeiten

Alle 6 Monate eine planmäßige Wartung durchführen.

Den Reinigungszustand und die Funktion überprüfen.

Bei Vorhandensein von Schmutz, Feuchtigkeit, Insekten oder Sonstigem, die Stromversorgung trennen und die Karte sowie das Gehäuse reinigen.

Das Prüfverfahren erneut durchführen.

Falls Anzeichen für Oxidation auf der Leiterplatte festgestellt werden, die Platte ggf. austauschen.

22 Entsorgung



Das Produkt muss immer von technisch qualifiziertem Personal mit den geeigneten Verfahren ausgebaut werden. Dieses Produkt besteht aus verschiedenen Stoffen, von denen einige recycelt werden können. Informieren Sie sich über die Recycling- oder Entsorgungssysteme, die für diese Produktkategorie von den örtlich gültigen Vorschriften vorgesehen sind.

Es ist verboten, dieses Produkt zum Haushaltsmüll zu geben. Daher differenziert nach den Methoden entsorgen, die von den örtlich gültigen Verordnungen vorgesehen sind; oder das Produkt dem Verkäufer beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Produktes zurückgeben.

Örtliche Verordnungen können schwere Strafen im Falle der widerrechtlichen Entsorgung dieses Produkts vorsehen. Achtung! Bestimmte Teile des Produktes können Schadstoffe oder gefährliche Substanzen enthalten, die sich, falls sie in die Umwelt gelangen, schädlich auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen auswirken können.

23 Zusätzliche Informationen und Kontakte

KUNDENDIENST ROGER TECHNOLOGY:

Aktiv: Montag bis Freitag
Von 8:00 bis 12:00 Uhr und von 13:30 bis 17:30 Uhr
Telefon: +39 041 5937023
E-Mail: service@rogertechnology.it
Skype: [service_rogertechnology](https://www.skype.com/name/roger_tech)

24 UE-Konformitätserklärung (DoC)

Der Unterzeichnende, in Vertretung des Herstellers

Roger Technology, Via Botticelli 8, 31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)

ERKLÄRT, dass das nachfolgend beschriebene Gerät:

Beschreibung: Numerischer Codetaster mit Auswertegerät

Modell: **H85/TDS - H85/DEC - H85/DEC2**

mit den gesetzlichen Bestimmungen übereinstimmt, die folgende Richtlinien umsetzen:

- 2014/35/UE
- 2011/65/CE
- 2014/30/UE

und dass alle im Folgenden aufgeführten Normen und/oder technischen Spezifikationen eingehalten wurden:

EN 61000-6-3

EN 61000-6-2

EN 60335-1:2012

Die beiden letzten Ziffern des Jahres, in dem die **CE**-Kennzeichnung angebracht wurde: 17.

Ort: Mogliano V.to

Datum: 10-05-2017

Unterschrift



ROGER TECHNOLOGY
Via S. Botticelli 8 • 31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) • ITALIA
P.IVA 01612340263 • Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024
info@rogertechnology.com • www.rogertechnology.com